



CLASSIQUES  
GARNIER

« Contents », *Montaigne Studies An Interdisciplinary Forum*, n° 23, 2011,  
*Translating Montaigne*, p. 1-2

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-07021-4.p.0001](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-07021-4.p.0001)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2017. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

# *Montaigne Studies*

An Interdisciplinary Forum

## Translating Montaigne

Editor, Paul J. Smith

Volume XXIII • March 2011 • Number 1-2

---

### Contents

PAUL J. SMITH Traduire Montaigne à travers le monde	3
WILLIAM M. HAMLIN Sexuality and Censorship in Florio's Montaigne	17
PAUL VAN HECK The <i>Essais</i> in Italian: the Translation of Girolamo Canini	39
ALEXANDER ROOSE "Le bon verrier": Jan Hendrik Glazemaker, traducteur néerlandais de Montaigne	55
KARIN WESTERWELLE "Er denkt zu sehr französisch!". Les <i>Essais</i> en traduction allemande	67
INGRIDA BAKUTYTE Les traductions des <i>Essais</i> de Montaigne en Russie et dans les pays baltes	81
JAN MIERNOWSKI Tadeusz Boy-Żeleński, traducteur de Montaigne	91
CATHLEEN M. BAUSCHATZ The Fig-Leaf Edition: the Ives/Norton Translation of Montaigne's <i>Essais</i> (1925-1946)	107

ARZU ETENSEL ILDEM Traductions et réception de Montaigne en Turquie	123
NADINE KUPERTY-TSUR Les traductions hébraïques des <i>Essais</i> de Montaigne	133
JOO-KYOUNG SOHN & SEON-HEE LEE Montaigne en coréen	147
<b>VARIA</b>	
PETER MACK Montaigne and Shakespeare: Source, Parallel or Comparison?	151
CHRISTOPHER EDELMAN On Montaigne's Skepticism	181
TELMA DE SOUZA BIRCHAL Montaigne impénitent: la question du moi dans "Du repentir"	205